

PARLAMENTO DE LAS RELIGIONES del 07/07/2004 al 13/07/2004

Transcripción de la sesión

El imperativo global de la educación religiosa

Ponentes

Leo Lefebure, Mohinder Singh

Lugar: Auditori gran de l'edifici Fòrum

Fecha:08/07/2004

RESUMEN

Los ponentes justifican las bondades de una educación interreligiosa, que enseñe a los más pequeños no sólo a no temer, sino a amar lo diferente. Entienden que ese es un camino muy útil para superar las barreras religiosas frente a la paz.

NOTA: Este documento no tiene carácter oficial. El contenido se presenta como complemento informativo y ha sido elaborado a partir de la transcripción simultánea por estenotipia realizada para las personas con discapacidad auditiva .

>>>Bienvenidos a la sesión. No puede haber paz entre los pueblos hasta que haya paz y comprensión mutua entre las religiones. La consulta sobre educación interfé es una organización, unas organizaciones que se han unido para avanzar en el campo de esta educación. Representantes de estas organizaciones nos acompañan hoy y juntos coordinaremos este simposio de tres días. Brevemente mencionaré los nombres de los miembros de la organización y a cualquiera de los que estén asociados les pido que se pongan en pie. Forman parte de la Organización Internacional para la Libertad Religiosa, el Centro Judaico de Aprendizaje y Desarrollo, Cross Carrent, el Instituto de Mujeres Musulmanas, el templo de la comprensión de la comunidad Redo, el Centro de Reconciliación y la Misión Internacional del CIE. El grupo de este simposio, cuando

acabe, será una organización mucho más grande. No duden en ponerse en contacto con nosotros acerca de cómo su organización puede formar parte de la CIE y llevamos también adhesivos sobre el ingreso del CIE.

Otra cosa que les ayudaremos a hacer es dejar sus tarjetas o rellenar unas fichas para que las dejen junto a la puerta tres. Hay seis puertas; junto a la puerta tres. Por tanto, entréguenlas a alguien que lleve un adhesivo de la CIE. Para que podamos mantenernos en contacto. No ingresarán en la organización automáticamente sino que recibirán más información y ésa es su oportunidad para hacerlo. Nuestra web, www.globalinterfase.ed.org esperamos que la visiten durante el simposio y sobre todo después porque estamos interesados en sus reacciones y queremos realizar una evaluación exhaustiva. También quería decirles que, para que se transfiera a Nueva York el audio de lo que estamos haciendo aquí, hacemos una grabación que también estará a su disposición.

Hablaremos del programa inmediato. Lo primero que quiero hacer es expresar nuestra tristeza por el hecho de que Su Santidad el Dalai Lama no nos pueda acompañar en esta sesión, pero le honraremos en el diálogo sobre un tema, mediante un tema que le es muy cercano: la educación, el encuentro interfé y la iluminación del maestro en el aprendizaje entre fes, un tema muy importante en este momento globalizado de la historia humana. Un momento en que la velocidad del viaje y este planeta cada vez más pequeño nos aproxima profundamente al otro que ya no está simplemente al otro lado del mundo sino que, en realidad, está junto a mí, frente a mí, es mi vecino, mi prójimo, mi enemigo, mi amigo.

Quiero dar las gracias a {...}, una magnífica música de Nueva York que ha compuesto la música con la que hemos empezado la sesión de hoy. Quiero presentarles también ahora a los ponentes de esta sesión, que harán una pequeña presentación antes de sus respectivas ponencias. Hablarán durante unos diez minutos cada uno y después haremos una pequeña ronda de debate entre ellos y esperamos dar cabida también a preguntas del público.

Por tanto cuatro ponentes hoy, el rabino {...}, de Holanda, será nuestro primer ponente. {...}, de Inglaterra y, en tercer lugar, el doctor Leo Lefebure, de la universidad de Nueva York. Nuestro cuarto ponente será su Santidad {...}. Es de Austria, Europa. Primero el rabino {...} es de Holanda, descendiente de una familia de rabinos que ha construido



sinagogas y también ha desarrollado la comprensión entre creencias en Holanda y también, de hecho, en todo el mundo, y es Comisario de la Carta de la Tierra; miembro del grupo de diálogos Islam Occidente, y del Foro Económico Mundial y, asimismo, y lo más importante que quería que mencionara, es que es abuelo. Rabino, por favor, tiene usted la palabra.

>>> Shalom, Shalam; paz. Y todos volvemos a ser uno, que todos alcancéis vuestros objetivos en la obra y en todo lo que habéis creado; que todos los que han sido creados se postren ante ti y formen una sola unión. Para hacer tu voluntad, de todo corazón.

Éstas son palabras de una de las partes más famosas de las festividades sagradas de la fe judía; palabras que pronunciamos cada día en tres ocasiones: maken Ulanda Bacu Chalai, el mundo bajo el imperio de Dios.

Un hombre que lleva una maleta llamó a la puerta. Una mujer abrió, alemana de origen, y le preguntó: ¿Podría ocuparse de este bebé? Y lo hizo. ES el acto último de la educación interconfesional. Y por eso estoy aquí. Si no, no estaría aquí.

Por tanto, pido una bendición eterna, para siempre. Las lecciones que he extraído son de especial importancia en perspectiva, sobre todo hace unos días: en Montserrat, cuando un joven lleno de energía y de idealismo dijo: mi mayor deseo es ser abuelo. No sé si tendré nietos, a la vista de los desastres que azotan el mundo de hoy. Y yo le dije, como abuelo, que pese a las catástrofes de este mundo yo me he convertido en abuelo.

Sé que la puerta que se me abrió siempre está entornada; miles y millones de niños tendrán la abierta para la educación, la vida, el agua, ¿o bien nos cerraremos la puerta? Yo creo que la abriremos y los nietos beberán el agua saludable de la esperanza.

En 1973, dos días después del estallido de la guerra del Yom kipur padecíamos una amenaza para Israel, parecía ser una amenaza para Israel y los territorios que lo rodeaban y fui a una sinagoga que había revivido una comunidad judía de la época. En Holanda es una comunidad

sólo formada por unos 30.000 fieles y salí al encuentro del Dalai Lama, en un espíritu gozoso y con todas las tribulaciones de mi corazón, decidí formar parte de un grupo que debía hablar de educación interconfesional, le dije que aquella noche no había pegado ojo porque mi corazón se debatía con las incertidumbres de la vida pero que había llegado a la conclusión de que conocía el sufrimiento de las personas, pero que no había pasado una noche en blanco por ello. Pero si esta angustia preocupada e inquieta podía unificarse podíamos llegar a modificar, a cambiar esa fuerza y, con una sonrisa beatífica, una sonrisa sin eco, me dijo: la regla de oro es amar al prójimo como a uno mismo, pero es un mandamiento que sólo se puede cumplir cuando uno reacciona, responde. Pero un día, dijo, los judíos y los árabes, los israelíes y los palestinos, los tibetanos y los chinos, se amarán los unos a los otros. Y para mí es un gran júbilo mencionar esas palabras tan íntimas que reconfortaron a un rabino en tiempos de tanta dificultad, deseando buena salud a mi hermano, a uno de nuestros grandes maestros, menciono sus palabras. Ayer mismo nos encontrábamos en una reunión en Montserrat y de pronto la reunión se interrumpió porque alguien se puso enfermo. Nadie sabía en qué estado se encontraba. Los médicos acudieron y por fortuna se encontraba bien. Pero, en aquel momento, empezamos a hablar en un círculo pequeño de personas y, de repente, caí en la cuenta de que, si Dios quisiera que yo muriera ahora, los últimos ojos que vería serían los de estas personas sentadas alrededor de esta mesa. Fue algo repentino, no sabíamos si estaríamos sentados alrededor de esta mesa, pero vería a Dios en los ojos de estas personas antes de morir. Y, por tanto, cuando nos vemos los unos a los otros, quizá recordemos que la vida y la muerte están realmente conectadas y, por tanto, puede que usted, yo, seamos las únicas personas que el uno y el otro veamos antes de abandonar este mundo. Y ese quizás sea el valor último del individuo único.

Esta misma mañana en el hotel estaba sentado a solas. Había un grupo de la India, lo único que veía a causa de la visibilidad que tenía. Me aproximé a la mesa para saludarlos con un shalom y alejarme de nuevo. Ellos me dijeron: siéntese, por favor. Y, al cabo de 20 minutos, me pidieron que bendijera al grupo. Y ahí estuvimos de pie media hora, educación entre las distintas fes. Y se halla en el corazón de la conciencia de que el otro es un



individuo único: de que todos somos la mitad de unos grilletes; somos la mitad de un todo y que sólo podemos ser un todo cuando el otro está allí.

Cuando hablo en escuelas de Holanda, del resto de Europa, de Estados Unidos, siempre me alientan muchísimo los jóvenes que comprenden la necesidad de compartir el conocimiento de las tradiciones espirituales de los otros. Una vez, un joven se puso en pie y me dijo: sí, ¿pero qué sucede con las personas discapacitadas? Porque a mí, por ejemplo, me falta medio brazo. ¿Existe algún lugar para mí? Y de repente me sentí algo abrumado, no esperaba aquella pregunta y le pedí que me dijera lo que él creía. Él me dijo que se sentía en su hogar en esa escuela pero en otra escuela a la que había asistido fue terrible porque un chico una mañana se acercó y le dijo: sólo eres medio ser humano. Fue algo doloroso. ¿Qué hiciste? le pregunté. ¿Qué podía hacer? me respondió. Y entonces todos se levantaron y aplaudieron para manifestar su compasión. Sólo un instante, un muchacho, por sus palabras, quizás por una travesura, perjudicó a otro de por vida. Le pregunté a este chico: ¿Puedo repetir tu historia? Porque tus enseñanzas son más valiosas que las de muchos maestros. Me di cuenta de que puedes decir: eres medio ser humano; o media persona. Una puede ser una maldición y la otra una bendición. Por tanto intento siempre conservar al niño que llevo dentro, reunido por fortuna con sus padres después de la guerra e intento tender esos puentes.

Uno de ellos es algo que me gustaría compartir con vosotros. Y es que al principio del Parlamento en Holanda, al dirigirme al Parlamento en Holanda antes del discurso de la reina había un momento de reflexión y siempre es una plegaria de católicos y protestantes. Ésas son las religiones predominantes en Holanda. Me pregunté: ¿No podría ser un rito más inclusivo? Y, durante los últimos años, tengo el privilegio de presidir un comité con judíos, musulmanes, cristianos, budistas, y cada vez se unen más miembros a este comité y todo el mundo expresa ideas sobre su tradición respectiva, y este año el tema es el prójimo desconocido, porque todos somos prójimos y todos somos el otro: esas dos mitades. Nosotros somos una mitad de un todo. Y si hablamos como se habló en una reunión de Varsovia donde se hablaba de la ampliación de la Unión Europea a 25 países, siempre en un clima de negatividad, me expresé acerca del miedo al otro, del odio al otro. Y dije: ¿Quién habría pensado en 1945 Europa se uniría? Los jóvenes



cristianos y judíos trabajarían juntos; celebremos este milagro; cada uno de nosotros es el desconocido y al mismo tiempo es el prójimo.

Ama al prójimo como a ti mismo. Es otra frase, un mandamiento que se complementa en el libro del Levítico; amar al desconocido. Es el complemento porque han sido desconocidos en la tierra de Egipto. Ésta es la lección de mi amada Israel y de mi amada Palestina.

Educación interconfesional. Todas las manifestaciones no existen. Porque el corazón sin el conocimiento de la armonía espiritual es pobre. Digamos de forma unívoca que mi vida espiritual se ha enriquecido para siempre jamás al conocer a personas de distintas tradiciones. No puedo alcanzar a imaginar la oración sin el eco o la proximidad de la inclusividad.

Y por tanto, juntos tenemos tanta educación que dar, que practicar. La comunidad mundial, sin saberlo, 149 naciones han suscrito los objetivos universales del milenio, y el calendario dice que para el año 2015 todos los niños del mundo disfrutarán de educación elemental, lectura, escritura, aritmética, lo que significa que la ética global es un mandamiento para que sea realmente global. 135 millones de niños que no tienen acceso a la educación, y por supuesto no hablemos ya de la educación interconfesional, sean capaces de recibir precisamente esa educación. Y, cuando nos unamos, permítanme hacer una sencilla sugerencia antes de acabar: que cada persona dé una donación del mil por ciento de su salario para hacer eso posible. Somos hermanos vivos; somos oradores aquí que compartimos amistad; vivimos en un tiempo sagrado. Que Dios nos confiera la fuerza para que este tiempo sea fructífero y nos permita alcanzar los objetivos y conocernos los unos a los otros y encontrarnos una y otra vez en ese camino para enmendar el mundo. Amén.

>>>Gracias, Rabino, por esta presentación tan conmovedora. El próximo orador es un líder espiritual. Doctor honorífico de Filosofía, y a título personal quiero decir que le conocí en la asamblea y, de manera muy humilde, muy educada, no me atrevía a pedirle que hablase aquí con tan poca antelación. Pero no puedo describir con palabras lo amables que son estos líderes religiosos. Así que le agradezco mucho que haya encontrado tiempo para esta presentación. Sin más dilación, le quiero pedir a {...} que

venga.

>>>Vamos a modificar el formato físico ligeramente porque veo por sus caras que parece que hay un eco desde el atril. Así que desde ahora vamos a hacer las presentaciones desde aquí.

Además es mejor para nuestra tortícolis. Permítanme: dirigirme a ustedes de conformidad con lo que somos de verdad. Que somos seres humanos; miembros de la especie humana; habitantes de este planeta Tierra; viajeros en viajes espirituales individuales; puntos o chispas de la misma llama; de la misma luz; montañas, al cabo. Quiero saludarles con los saludos sij tradicionales.

Dios es verdad. La calza es de Dios todo poderoso. Es una enorme, un enorme honor que el templo del entendimiento me haya otorgado el permitirme que exprese lo que voy a expresar. Estoy abrumado, puesto que soy una entidad; no sé lo que voy a decir. A veces escribo pensamientos que pasan por mi cabeza y espero no aburrirles. Y espero que lo que diga ahora tenga algún sentido.

En nuestras escrituras hay un versículo: dependemos de cada respiro que nosotros hacemos con la bendición de Dios. Cada parte del aire que inspiramos forma parte de nuestra propia destrucción. La tradición sij siempre hace hincapié en una cosa: todo esfuerzo humano tiene que tener una dimensión espiritual, al igual que nuestro templo, que es el cuerpo, es el templo del alma, del espíritu. Si se extrae el respeto del cuerpo, que es el templo, no queda más que el cadáver. Todo esfuerzo humano carente de dimensión espiritual será hueco. En nuestras escrituras hay versículos como: "Dios, cuando estoy conectado contigo, estoy vivo; en cuanto me desconecto de ti, estoy muerto".

"Dios, cuando estoy separado de ti, todos son enemigos; cada vez que estoy conectado contigo, la gente está dispuesta a ayudarme. Los seres humanos están aquí con un propósito". Hay tres cuestiones cardinales: ¿De dónde vengo? ¿Qué hago aquí? ¿Hacia dónde me dirijo? Todo tiene que ver con el respeto, porque el respeto es indestructible.

"Qué quiere decir que hay una escala espiritual infinita, de materia pura a respeto puro, que es el reino de la vegetación; un plano diferente del animal y un plano diferente, la raza humana. Dentro de la raza humana hay espíritus que todavía no están presentes y dentro de la



raza humana hay espíritus que están por debajo de Dios. Esto se nos ha informado, es una oportunidad que ofrece todos los ciclos de nacimientos y muertes; que es una oportunidad renovada de acercarse a Dios. Todos los alimentos de este planeta, de este mundo, quieren volver a sus raíces. El agua quiere volver a sus raíces; la tierra, dentro de nosotros; todos los alimentos dentro de nosotros; el respeto quiere volver a su raíz original y su raíz y su origen es Dios, y es su constante esfuerzo”.

No olvides que tienes una oportunidad de acercarte a Dios. Y, cuando digo Dios, llámenle como quieran: en la plegaria de la mañana de los sijs hay cien mil nombres; está en todas partes. Qué quiere decir que hemos venido aquí los Gurunanic, los que escuchamos a los profetas, los profetas son los encargados de propagar la palabra de Dios. Todo ser humano que tiene que ser educado no es excepción alguna: tienen que buscar una dimensión espiritual dentro de su educación; como cuando era niño, Gurunanic le preguntó a su maestro si lo que se le enseñaba le serviría a él en la próxima vida. La respuesta fue que no, el niño gurú, salió de la escuela para educar a otros en la espiritualidad en rechazo de la avaricia independientemente de su posición o casta.

Gurunanic hizo hincapié en la necesidad del aprendizaje, de la educación; la necesidad de educarse. Educación seglar, educación espiritual; tiene que estar equilibrado. La analogía que a menudo surge es la de un pájaro con dos alas. Necesitamos equilibrio dentro de nosotros mismos: un estado equilibrado; necesitamos conocimiento espiritual; conocimiento secular.

El intelecto es el conocimiento que uno adquiere. Se puede estudiar muchos años, puede ser uno doctor, puede ser un hombre de letras, puede uno adquirir intelecto pero se necesita tiempo, sabiduría, que es la gracia de Dios. No hay que ser un letrado para ser sabio.

No conozco a ningún profeta que haya ido a la universidad de Harvard. Hemos oído la historia de que ha nacido una estrella y han venido los profetas. Ha nacido una estrella. La sabiduría acude de manera instantánea: nadie tiene el monopolio del Señor.

Yo conozco a gente que dice: me hice sabio de repente, cuando me iniciaron, cuando me bautizaron. Como efecto de la vida, el Señor te puede dar sabiduría en un momento, pero el instante es una escala del tiempo. Cuando el tiempo se para, no es medio segundo; no es una décima de segundo;

es cuando el instante se para. En ese preciso instante uno puede ser sabio. Te conectas, y eres sabio.

Gurunanic, nuestro profeta fundador vio a mucha gente que no conocía el sánscrito. En ese momento, si uno quería ser santo tenía que conocer el sánscrito, leer las escrituras que están escritas en sánscrito. De manera que, para nosotros, dejó unas escrituras escritas en lenguaje hablado, para que la gente de todos los días, la gente lega en la materia pudiera entender las escrituras. Incluso dijo algo: el Dios, buen señor, no hace ninguna distinción entre los que han ido a la escuela y los que no. Incluso los que no han ido a la escuela pueden ser sabios y pueden aspirar a las posiciones más elevadas. Pero también nos advertía: si tienes educación y te conviertes en un avaro arrogante, eres el más inculto de todos. La educación empieza en las madres; en las escrituras hay un versículo dirigido a las madres. Si no puedes inculcar a tus retoños la espiritualidad, mejor que no paras. Declaración dura donde las haya, pero empieza por la madre; toda educación tiene que empezar por la madre.

La dimensión espiritual también tiene que estar ahí. Como hemos oído, en la espiritualidad hay que rezar, meditar, servir y, a continuación, practicar y luego predicar. Mucha gente reza, pero no practica. El celibato encaminado a enseñar lo que hay que aprender es algo práctico por lo cual están enseñando la fe los que practican. La enseñanza interconfesional es algo diario; no puede haber paz sin una educación interconfesional. Tiene que empezar por los niveles primarios, hasta el final; la primera fase es la realización de la propia fe.

Quiero decir que yo esperaba que estuviese aquí con nosotros Su Santidad el Dalai Lama y que nos pudiese bendecir con su presencia, y quiero decir que, aunque sea durante cinco segundos, por favor, oremos por su salud. Gracias.

>>>Gracias. Nuestro siguiente ponente es el doctor Leo Lefebure, que es profesor asociado de teología de la universidad de Forland, en Nueva York, autor de cuatro libros incluyendo el buda y el Cristo y Revelación: las religiones y la violencia, y su libro más reciente fue traducido en el año 2003 al indonesio y publicado en

Yakarta. Le doy las gracias, Leo, y le doy la palabra.

>>>Estimados amigos: aunque Su Santidad el Dalai Lama no está con nosotros físicamente está en espíritu y quiero darle las gracias por toda una serie de dones que han enriquecido mi vida y también sospecho que muchas otras. Es un gran maestro en educación interconfesional por muchas lecciones para todos. Quiero dar las gracias por su irreprimible sonrisa radiante que parece fluir. A veces su cuerpo entero tiembla de gozo y de risa. Y todos sabemos que ha cultivado una profunda atención a los sufrimientos innumbrables del pueblo tibetano y de muchos otros en el mundo. Las crueldades no lo han amargado ni le han derrotado y en su risa oímos el sonido de la liberación.

Doy las gracias a Su Santidad por un segundo don íntimamente relacionado con el primero: su respuesta a la violencia desde una posición de libertad espiritual que se niega a contraatacar en rabia o en represalia. Quizás el mayor peligro de la violencia es que amenaza en convertirnos en nuestro adversario. Si creemos que nos han agraviado lo que queremos es contraatacar. La práctica no violenta de su Santidad en circunstancias difíciles durante muchas décadas es testigo del poder de la religión budista de transformar la mente para sobreponerse a emociones conflictivas y es un don para todos.

Los, como dice Su Santidad, los chinos han tomado sus conventos, a su pueblo, pero vosotros no estuvisteis furiosos con ellos. ¿Cómo puede ser? Los chinos habían tomado muchas cosas a su pueblo y añadió: ¿Por qué debo daros también mi mente? Todos nosotros podemos aprender de la sabiduría de siglos de práctica budista. Quizás el desafío hoy en día es cómo superar la implicación repetida de la religión en la violencia en toda nuestra historia. Una y otra vez las religiones han provocado derramamiento de sangre. La gente ha intentado imponer la violencia mediante humillación, inquisición. La libertad espiritual con la que Su Santidad ha respondido la violencia de una forma que no perpetua la animosidad es una inspiración para todos nosotros y nos impulsa a contemplar las tradiciones religiosas y a explorar esfuerzos en este sentido. La voz del propio Jesús nos invoca a rezar por los que nos persiguen. Nosotros, sin embargo, hemos fracasado en nuestro intento de obedecer estas palabras y el ejemplo de esta tradición puede ser un recordatorio para nuestros



valores.

Otro ejemplo arraigado en la tradición del budismo, siendo consciente de las diferencias metafísicas de las religiones. Es uno de los grandes imperativos de la educación interconfesional: cómo conformar una identidad religiosa saludable basada en los recursos de la tradición, respetando las diferencias y manteniéndose abierto a la belleza, a la bondad y a la verdad. La educación interconfesional explora los límites entre las tradiciones religiosas y los relaciona entre ellas. Los límites son importantes pero relativos; si son estrictos pueden atascar y llevar a la muerte. Si son demasiado porosos la debilidad de los límites puede socavar cualquier sentido de identidad coherente, destruir la posibilidad de una tradición intergeneracional. El equilibrio entre estar arraigado en una tradición y abierto a otras no puede encapsularse en una fórmula pero puede experimentarse. Doy las gracias a su Santidad Dalai Lama por la forma en que ha modelado esta identidad para todos.

Nuestra práctica como religiosos está formada para bien o para mal con otras religiones. La religión budista subraya desde hace tiempo nuestra interdependencia. Ser conscientes de ello y realizar un esfuerzo efectivo. Dice su santidad que a través de la comprensión de la naturaleza de la interdependencia comprendemos la auténtica naturaleza del budismo. Nada existe por sí sólo durante mucho tiempo y esto es cierto en la historia de las religiones del mundo. Cada religión tiene una historia cambiante entre sus vecinos. Repetidamente ha habido prestaciones, incorporar elementos en el propio camino. A menudo ha habido discrepancias religiosas. La gran catástrofe está a menudo en que las personas no pueden aceptar las discrepancias; ello ha conducido a sesgos, a animosidad, a odio. Hoy tenemos el desafío de replantearnos la propia historia religiosa. En el último siglo y medio la disciplina de los estudios religiosos ha florecido y han aumentado los recursos de la erudición crítica histórica, la filología y las ciencias sociales. Se han hecho grandes avances de cómo las religiones han tomado prestados elementos las unas de las otras, cómo se han desarrollado conjuntamente, cómo se han combatido las unas a las otras. Los métodos de estudio religioso por lo general prescinden del compromiso a una tradición particular. Si bien este enfoque tiene ventajas y es indispensable en ciertos contextos tiene límites porque se restringe a la tradición religiosa desde fuera. El

principio de la neutralidad puede bloquear la aceptación plena de un camino religioso. Otro contexto es el encuentro de practicantes de distintas religiones y su santidad el Dalai Lama ha sido un modelo para todos nosotros en este enfoque, porque se ha dedicado a la educación interconfesional no desde un punto de observación privilegiado sino desde el punto de vista de su compromiso con la tradición del budismo. Este compromiso comienza con la aceptación de la diversidad lo cual nos permite caer en la cuenta de ciertas cosas pero no nos entorpece para ser conscientes de otros factores. Nadie está en posición de emitir un juicio final sobre los valores de todas las religiones del mundo.

Su Santidad ha propuesto que podemos tener una concepción de la verdad que sea multidimensional. Éste es el caso sobre todo desde el punto de vista de filosofías o madyamaca en el que la propia idea de la verdad tiene una dimensión relativa y, sin la falsedad, sólo en relación con otras percepciones, puede decirse que algo es cierto. Pero crear un concepto de la verdad que sea temporal y eterno, algo que no tenga marco de referencia, eso sería bastante problemático.

Utilizó el ejemplo del Buda que enseñó en distintas formas y pocas. A veces sus enseñanzas pueden ser contradictorias pero la escuela madyamaca argüiría que las enseñanzas serían válidas en el contexto en que se dieron. Su Santidad ha intentado comprender los compromisos y prácticas religiosas y relacionarlas con la suya propia. Por ejemplo ha ofrecido reflexiones muy perspicaces sobre las enseñanzas de Jesús a la luz de las perspectivas budistas, cayendo en la cuenta de que hay puntos de contacto y diferencias. Nos desafía en la relación entre la comprensión cristiana de un creador divino y una visión budista basada en la interdependencia. Nos dice metafísicamente que ambas tradiciones deben diverger. Ha advertido que una combinación no crítica del budismo y el Cristianismo sería como poner una cabeza de yak sobre un cuerpo de oveja. Pero este reconocimiento de la diferencia no impide aprender de los demás. Por ejemplo su santidad sugiere que al seguir las enseñanzas de Jesús un cristiano puede beneficiarse de la transformación del pensamiento o la mente lo que denomina una forma de reflexionar sobre la bondad de todos los seres sintientes. También ha explicado otras tradiciones a la luz de las perspectivas budistas. Muchos cristianos se han beneficiado del budismo o del



hinduismo, algunos han experimentado un gran dolor, otros han encontrado una transformación radical y un enriquecimiento de sus vidas. Muchos cristianos han practicado el zen y otras formas de meditación como la Bipasana, lo cual no requiere una reconversión.

Muchas veces se ha hecho esto sin un cambio importante. Los valores de la comprensión de uno mismo del amor y la compasión se afirman mediante distintos modos de la propia tradición, se complementan y se refuerzan mutuamente. Muchos han encontrado que en su concepción ingenua de Dios muere y aparece un sentimiento muy fuerte de la identidad de Dios que irradia en todo el universo. Una vez más la práctica de los cristianos de la meditación procedente de la tradición budista amplía, profundiza y complementa la experiencia de la oración cristiana. Si es cierto, como dijo el propio Jesús, que las prácticas se han de juzgar por sus frutos, hay mucha esperanza para el futuro. Los frutos de la práctica son el amor y el servicio a los demás, como decía un cristiano que practica la meditación budista. Gracias.

>>>Ahora les presento a Su Santidad {...}.
Reside en India desde 1972. Es un líder espiritual mundialmente conocido y es, además, mahatma de la India. Ha dedicado su vida a la ayuda humanitaria a través de la práctica de los principios del Yoga y evoca la herencia espiritual del Dharma y ha desarrollado también la idea del desarrollo espiritual, sistema que está establecido en 26 países y promueve el principio de la salud física, mental y social. Y le pido que comparta su sabiduría con nosotros. Gracias.

>>>Llévanos de la irrealidad a la realidad.
Condúcenos de las oscuridades a la luz.
Condúcenos de la mortalidad a la inmortalidad _.

Saludo a la luz cósmica, Señor de nuestros corazones. Omnisciente y omnipresente; su presencia divina, queridos hermanos, queridas hermanas, buenas tardes. Es una bendición divina que nos encontremos aquí todos juntos durante estas jornadas, líderes espirituales, con la buena

voluntad y la voluntad divina de hacer algo, de cambiar nuestro entorno, en este bello planeta: La Tierra, a través de la educación humana. La cuestión es: ¿Por qué necesitamos armonizar y organizar este Fòrum? ¿Por qué? ¿De dónde surge esta necesidad de educación interconfesional? Porque los actos humanos, que es lo que somos, se han oído aquí bellas palabras sobre los objetivos de la vida humana, y los logros de la vida humana. Con arreglo al hinduismo, hay 8,8 millones de diferentes criaturas creadas por una criatura en este planeta, divididos en tres categorías: las criaturas del agua, las criaturas de la tierra y las criaturas que existen en el espacio.

De los 8,8 millones, una es la raza humana, que es especial, porque los humanos tienen un instrumento muy poderoso, que se llama Uti, a saber, el intelecto. El intelecto humano puede ser educado sin fin por el camino bueno, por el camino malo. Ha dicho que la primera educación empieza en la madre, y esto es cierto. Hay diferentes fases en la educación: la educación de los padres, la educación en las escuelas y la educación de los maestros espirituales: los gurús, los maestros espirituales, etc. La educación de los progenitores es el tipo de educación que acompañará a una persona durante toda su vida. Hemos olvidado muchas cosas que hemos aprendido en la escuela, pero lo que aprendemos de nuestros abuelos o nuestros padres en la niñez, no se olvida. Siempre se oye, se habla de la lengua materna, no se dice lengua paterna, porque la madre tiene una relación muy íntima con el niño. Y el desarrollo de la conciencia del niño, que ya empieza en el seno materno, que es el momento en el que todo entra en el subconsciente. La conciencia y el subconsciente del niño está en blanco, está vacío: está listo para recibir toda enseñanza. Está escrito: todos los padres que no puedan dar la educación espiritual a sus hijos no tienen derecho de dar luz o traer niños a este mundo. Si lo hacen, están haciendo algo equivocado.

A continuación tenemos dos tipos de educación: aparabicia, es lo que aprendemos en las escuelas, facultades, universidades, para ganarnos la vida, en definitiva, y llevar a cabo una vida social. Pero este conocimiento no nos acompaña de una vida a la próxima como PaiSai ha dicho. Cuando se muere un médico, no renace como médico. Sin embargo, si un ser muere, se reencarnará en zen. La verdad no se puede manipular. Por ninguna cultura, el alma continúa su viaje a lo largo del universo. La



tercera educación -y voy a ser breve porque me quedan sólo siete minutos- es la educación espiritual.

Pueden salir centenares de lunas. Puede salir el sol mil veces, pero las tinieblas de tu corazón no pueden desaparecer; las tinieblas del corazón solamente pueden desaparecer con la sabiduría del conocimiento; del maestro; el espíritu, el líder espiritual. Dijo el líder: ¿Quién soy? ¿De dónde vengo? ¿Para qué vine aquí? ¿Estoy haciendo aquello para lo que vine? Y, cuando me marche: ¿Qué quedará de mí? Está dicho, pues: el conocimiento espiritual es muy importante. Ningún conocimiento más que el espiritual nos puede dar esta liberación.

El nombre de Dios es el barco para cruzar el océano de la ignorancia. La educación es muy importante para los niños. Me queda un minuto y medio. Hermanos, hermanas: Aquí hay muchos líderes espirituales, incluyendo a estos hermanos. Bueno _: no sé si son líderes espirituales. La verdad es amarga; muy amarga. Hablamos de esto; pero poned vuestra mano sobre el corazón y decid francamente: ¿Vais a ir a vuestra sinagoga, al templo, a Ran, todos los lugares de oración? Si no, ¿por dónde vamos a empezar a cambiar. En hinduismo decimos: la gran tolerancia. Sanatamdarba (?) del hinduismo que nos ha traído en las familias hindúes, encontraréis todo tipo de imágenes en las escuelas indias. Las oraciones tienen los nombres de todas las divinidades y los dioses. La verdad es ésta: si queremos hacer algo o queremos sencillamente decir: bueno, la conferencia estuvo muy bien. Demos un paso; hagamos algo práctico. Ésta es mi petición o lo que yo espero y empiezo por ahí y espero que algo empiece. No quiero obligar a nadie. Es una propuesta.

Las conferencias solamente pueden tener éxito si, al final, hacemos cosas prácticas; porque decenas de teorías no son nada en comparación con un granito de práctica. Muchísimas gracias a los organizadores de esta conferencia por su ingente trabajo, por haber trabajado incansablemente día y noche. Gracias a todos; gracias a vosotros por escuchar. Ruego a Dios por vuestra salud, protección divina. Que Dios os bendiga.

>>>Gracias, y gracias a todos los ponentes. Vamos a abrir un debate un poco abreviado, dirigido por (...) que se ha unido a nosotros. Es del Instituto de Investigación y Desarrollo de la Mujer Musulmana. Yo tampoco me he presentado, soy {...}, del centro nacional de aprendizaje y

liderazgo judío de Nueva York.

Una pregunta para todos los ponentes: que me gustaría, en la que me gustaría que profundizaran un poco. Se ha dicho que la educación empieza por la madre, y me gustaría que los ponentes lo comentaran en la realidad en la que vivimos, donde la mayoría de los analfabetos del mundo son mujeres y qué impacto tiene ello en ese imperativo global para que desarrollemos esa educación interconfesional.

Quiero que los ponentes hablen. Ese imperativo global para la educación interconfesional en el contexto de la realidad de esa inmensa mayoría de los analfabetos del mundo son mujeres y en relación a lo que se ha dicho de que la educación empieza por la madre. ¿Cómo se puede introducir en la práctica este imperativo global que han comentado?

>>>Como he intentado decir al final de mi presentación, tenemos nuestra propia agenda de intenciones para educarnos a nosotros mismos y mejorar la situación de la educación, en concreto para la mujer y la inclusión de las mujeres, los objetivos del milenio dicen que el año que viene, un numero igual de niños y niñas deberían tener acceso a la educación. Y de hecho ya hemos fracasado estrepitosamente en este intento. Por eso, más que una pregunta su comentario me parece un llamamiento. Al mismo tiempo no discrepo por la idea de la educación de las madres pero al mismo tiempo creo que las escuelas deben asumir a menudo la responsabilidad que asumían los hogares, las familias, y educar de forma compasiva y comprensiva: imbuir que la mejor sabiduría no es la mejor geografía, sino enseñar los valores del altruismo. Si bien para remediar esta gran injusticia para las mujeres, para que no continúe, debemos precisamente subrayar ese aspecto materno de la educación.

Decir que la madre es la primera educadora es muy cierto. En nuestras escrituras, la madre ha sido ensalzada a la posición, a una posición muy próxima al propio Señor. Un versículo dice:

"La madre tiene capacidad de perdonar,
como el Señor tiene la capacidad de perdonar.
Pero el padre no tiene la misma capacidad,
en la misma medida que la madre".

La madre ha sido por tanto exaltada, elevada. Lo que debemos hacer es intentar respetar el género femenino mucho

más de lo que se está haciendo en la actualidad. Porque ellas están a la altura del desafío y de eso estoy absolutamente convencido: tienen la capacidad de hacerlo.

Es el otro sexo el que no ha ayudado en la proporción adecuada. Gracias.

El niño tiene la máxima confianza y fe en la madre. El niño cree más en la madre que en cualquier otra persona.

Para combatir la pobreza y las injusticias uno de los datos más importantes es que hay que enseñar a las niñas a leer. Mucho más que otros cambios políticos y económicos. Pero, en muchas zonas, seguramente influenciadas por la religión, todavía se hacen suposiciones patriarcales en las que maridos y padres no quieren que las niñas tengan acceso total a la educación. Es lo que debemos cambiar; es lo mejor que podemos hacer para cambiar toda la situación de cara al futuro.

>>>Gracias. Cuando escuchaba a los cuatro ponentes de esta sesión me suscitó, se me suscitó una pregunta y quedó muy claro cuando escuché al doctor Leo Lefebure, las presentaciones hablaban de educación interconfesional y de encuentro interconfesional como un modo de, tal vez, hallar el camino a la lección más importante de todas, que es la unidad trascendente de la humanidad; el compromiso interconfesional en la educación nos permite ver más allá de las diferencias que de otro modo nos distraen de lo que tenemos en común. Por otro lado, la educación interconfesional nos posibilita el encuentro con la diferencia, y la pregunta que me suscitaron las presentaciones es la siguiente: ¿Cómo considerar la diferencia en términos positivos? Hablamos de la apreciación de la diferencia, de llegar a apreciar la diferencia. En ocasiones apreciar las diferencias es mirar más allá de ellas y en ocasiones ello es vital. Pero, como ha señalado el doctor Lefebure al hablar de educación interconfesional hablaba del modo en que su propia práctica cristiana y la comprensión de sí mismo se transformó mediante esta apreciación y por tanto la pregunta para los otros tres ponentes aunque el doctor Leo Lefebure evidentemente también puede pronunciarse es: ¿Qué significa la apreciación de la diferencia religiosa si la apreciación no es lo mismo que la equiparación?



>>>Gracias a Dios existen diferentes caminos hacia la verdad. Cuando te sientes a salvo en tu propia tradición religiosa, estás más abierto al otro. Por tanto, hay mucho que hacer para todos nosotros en nuestras distintas tradiciones religiosas, pero nunca he visto que, cuando se exponen las diferencias, una vez explicadas, susciten enemistad. Por el contrario, enriquecen; me han enriquecido a mí y también enriquecen el ser espiritual en general. Si dijéramos que juntos quizás podemos conseguir lo que deseamos, si nos permitimos algo de espacio los unos a los otros, como la oración de esta mañana, ello nos proporciona una dimensión que se nos añade: no de la que se nos priva. Y por tanto, debemos trabajar desde la perspectiva de la tolerancia, desde el respeto; tolerancia es el primer nivel. Luego llega el respeto, pero, a partir del respeto, arranca un camino hacia el amor. Y en mi opinión, esa dimensión se potencia cuando uno vive consigo mismo y con el otro sin descuidar las contradicciones ni la armonía.

>>>Las diferencias no me amenazan: me resultan complementarias. Para recurrir a la analogía del Sol: el Sol, los soles salen como individuos o como partes infinitas. Cuando nos alejamos del Sol, de la fuente, también nos alejamos los unos de los otros. Cuanto más nos acercamos a la fuente, más nos acercamos al otro. Por tanto, si bien existen las diferencias, hemos oído que la variedad es la salsa de la vida. Sería un mundo muy aburrido el mundo en el que todo fuera igual. Trabajamos o vivimos en un contexto infinito. Y es infinito, sin lugar a dudas; y aceptar su voluntad forma parte del gozo. Precisamente de que sea tan infinito, si nos aproximamos a la fuente, nos acercaremos más los unos a los otros.

>>>En sánscrito, se dice: si proteges a Dharma, Dharma te protegerá a ti. Si no puedes proteger tu Dharma, tu Dharma no te protegerá a ti. Los Dharmas son distintos entre sí. Cada Dharma es distinto. Del mismo modo, Dharma de nuestros ojos para ver. Si podemos proteger nuestros ojos, nuestros ojos nos protegerán a nosotros. Dharma de nuestros oídos para escuchar, para oír. No podemos comparar nuestros ojos con nuestros oídos, pero todos debemos aprender a respetar y proteger tanto oídos, como ojos, y todas las extremidades y las partes del cuerpo, y los



órganos del cuerpo y los sentidos del cuerpo, para que sea entero y completo. El Sanathan Dharma. Sanathan significa unido, relacionado, vinculado. Todos son elementos interrelacionados para que el cuerpo funcione como un ente completo; y todos los distintos Dharma en este mundo, de distintas religiones, poseen la belleza, porque, si en tu jardín sólo hay rosas rojas, muy bonitas, pero sería muy aburrido tu jardín si sólo tuviera hermosas rosas rojas. Y por tanto debemos comprender y debemos asumir que cada Dharma tiene su propio Dharma y debemos proteger y preservar ese Dharma y todo el mundo debería conocer el valor de ese Dharma.

>>>Las diferencias religiosas son ambiguas al igual que lo son las religiones. Hablan de la virtud de la creatividad, del autosacrificio pero también las religiones han justificado de forma sistemática situaciones de opresión. La aceptación de la diferencia no puede significar una aceptación no crítica de todo lo que se hace pasar por religioso. Y este es uno de los desafíos más importante: definir dentro del concepto religioso qué contribuye a que florezca el ser y qué es opresivo.

>>>Una pregunta. Una visión para el futuro. Cuando hablamos del imperativo global de la educación interconfesional, ¿qué espacio nos recomienda para encuadrar esta educación interconfesional global para distintas formas de conocimiento que no necesariamente se basen en la alfabetización? Se ha hablado del conocimiento que no tiene que ver con la sabiduría, que no tiene que ver con la alfabetización. ¿Qué debemos ser como comunidades de este tipo de conocimiento, de este tipo de sabiduría?

>>>Desde el principio cuando se hizo la pregunta de cómo es posible que en momentos de conflicto sólo una minoría acuda al rescate y la mayoría se mantenga pasiva mientras que una minoría colabora, entonces los estudios muestran que los que acuden al rescate han recibido formación con compasión. De alguna forma, conocieron a un maestro que les ayudó a comprender que existe el otro para desarrollar la competencia de tener en cuenta al otro. Por lo tanto en cierto modo la educación debe proporcionar



cierto espacio para que el maestro pueda hablar de sus propios problemas, de sus propias luchas internas para alcanzar el objetivo. Y sé que es tarde, pero se me impone por el hecho de estar aquí. Ayer nos invitamos y estaba sentado al lado de alguien cuyo nombre desconocía, pero dijo: cuando estamos sentados juntos no existe posibilidad de conflicto. Cuando comemos juntos, es imposible el conflicto. Y reflexioné sobre una antigua historia hindú: alguien despierta de un sueño y ve una mesa redonda alrededor de la cual se sientan hombres y mujeres; está cubierta de deliciosos manjares, pero tienen un problema: sólo pueden alcanzar la comida pero no llevársela a la boca y entonces pide que le lleven al paraíso y ve la misma mesa y ve la misma comida, el mismo dolor en los brazos y dice: no hay ninguna diferencia entre el infierno y el cielo y Dios dice: mira atentamente y ten paciencia y ve al final que en el paraíso cogen la comida y se la ofrecen al otro. La diferencia entre el paraíso y el infierno no se encuentra fuera de nosotros sino dentro de nosotros: somos capaces de dar y recibir; ésta es nuestra educación.